



АДМИНИСТРАТИВНО-ФИНАНСОВЫЙ ОТДЕЛ
500 Castro Street • Post Office Box 7540 • Mountain View, California 94039-7540
650-903-6317 • FAX 650-968-1786

**ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПОЛУЧЕНИЕ ПОМОЩИ
В ОПЛАТЕ КОММУНАЛЬНЫХ УСЛУГ В СВЯЗИ С COVID-19
(ТОЛЬКО ДЛЯ СЧЕТОВ ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ - ВОДА, КАНАЛИЗАЦИЯ, ВЫВОЗ МУСОРА)
ЗАЯВИТЕЛЬ ДОЛЖЕН БЫТЬ ВЛАДЕЛЬЦЕМ СЧЁТА**

1. СВЕДЕНИЯ О ВАС И ВАШЕМ ДОМОХОЗЯЙСТВЕ

Имя заявителя (как указано в счетах за услуги)

Номер счёта (12 цифр)

Адрес с указанием города, штата, почтового индекса

Телефон для контактов

Дополнительный телефон

Адрес электронной почты

Сколько человек проживает по данному адресу: взрослые _____ + дети (моложе 18) _____ = _____

2. ФИНАНСОВЫЕ ПРОБЛЕМЫ

A. Последствия чрезвычайного положения в связи с COVID-19 (отметьте хотя бы одно)

Потеря работы да нет

Уменьшение занятости/оплаты да нет

Возросшие медицинские расходы да нет

Возросшие расходы по уходу за детьми да нет

B. Доход семьи не превышает 80% АМІ (см след. стр.) да нет

3. ЗАВЕРЕНИЕ

Подписав это заявление и осознавая ответственность за предоставление заведомо ложных сведений, я подтверждаю, что имею право на получение помощи в оплате коммунальных платежей от города Маунтин-Вью. Я подтверждаю, что прочитал(а) и понимаю содержание данного обращения.

- Я проживаю по указанному адресу, и счёт открыт на моё имя.
- Я прилагаю к заявлению последний счёт за коммунальные услуги (вода, канализация, мусор).
- С моего следующего счёта за коммунальные услуги будут списаны \$50 (только 1 раз).
- Я понимаю, что эта помощь предлагается в порядке поступления заявок, пока не закончатся средства.
- Я отвечаю за оплату остатка на моём счете и намереваюсь полностью погасить его.
- Предоставленные мной здесь сведения верны.

Подпись владельца счёта

Дата

Отправьте заполненное и подписанное заявление вместе с вашим последним счетом за коммунальные услуги по указанному выше адресу или опустите в ячейку для коммунальных платежей слева от входа в мэрию.

FINANCE DEPARTMENT USE ONLY/ТОЛЬКО ДЛЯ ФИНАНСОВОГО ОТДЕЛА

Date Received _____ Status A D Status Date (UBS) _____ Staff Initial _____



АДМИНИСТРАТИВНО-ФИНАНСОВЫЙ ОТДЕЛ
500 Castro Street • Post Office Box 7540 • Mountain View, California 94039-7540
650-903-6317 • FAX 650-968-1786

Медианный доход семьи в округе Санта-Клара составляет \$141,600.

Министерство жилищного строительства и городского развития США (HUD) устанавливает предел дохода на основе местного медианного дохода (Area Median Income /AMI) для каждого округа в каждом штате.

РАЗМЕР ДОМОХОЗЯЙСТВА	80% МЕСТНОГО МЕДИАННОГО ДОХОДА (AMI)
1 человек	\$78,550
2 человека	\$89,750
3 человека	\$100,950
4 человека	\$112,150
5 человек	\$121,150
6 человек	\$130,100
7 человек	\$139,100
8 человек	\$148,050